

主编 黄伟明

艺探究竟.....

GRAND VISION

# 大视觉

## NO.2

艺识形态.....



.....镜头视界

视觉记录.....

文创片段.....

上海人民出版社

上海书店出版社

# 大视觉

GRAND VISION  
THE POWER OF ART

# DASHIJUE

总策划 Director  
黄伟明 Weiming Huang

理事会 Council  
丁和 He Ding  
刘艳丽 Yanli Liu  
Pololi L  
陈红 Hong Chen  
陈明健 Mingjian Chen  
姜茜莉 Qianli Jiang  
黄俊豪 Junhao Huang  
谢昌启 Changqi Xie  
黎彪 Biao Li

总监制 Chief Producer  
黄馨 Xin Huang

编委会 Editorial Board  
王小鹰 Xiaoying Wang  
王奇 Qi Wang  
王远 Yuan Wang  
吴国欣 Guoxin Wu  
俞晓夫 Xiaofu Yu  
姜锡祥 Xixiang Jiang  
龚云表 Yunbiao Gong  
黄伟明 Weiming Huang  
程国政 Guozheng Cheng  
瞿志豪 Zhihao Qu

特约撰稿 Staff Writer  
庄娅琼 Yaqiong Zhuang  
姚伟嘉 Weijia Yao  
龚云表 Yunbiao Gong  
杨玉荣 Yurong Yang  
袁婕 Yuan Jie  
童薇菁 Weijing Tong  
潘琳玲 Linling Pan  
程国政 Guozheng Cheng  
周德民 Demin Zhou  
彭一苇 Yiwei Peng  
梁依云 Yiyun Liang

特约编辑 Contributing Editor  
刘云 Yun Liu

视觉设计 Art Designer  
陆艳 Yan Lu  
杜婉婉 Wanwan Du

拓展总监 Development Director  
吕明 Ming Lv

## 图书在版编目 (CIP) 数据

大视觉. No. 2/黄伟明主编. --上海: 上海书店出版社, 2018.12  
ISBN 978-7-5458-1761-4

I. ①大… II. ①黄 III. ①艺术评论 - 上海 IV. ①J12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第276529

责任编辑 彭亚星 Yaxing Peng  
封面油画 黄伟明 Weiming Huang

## 大视觉.No.2

黄伟明 主编

出版 上海书店出版社  
(200001 上海福建中路193号)

发行 上海人民出版社发行中心

印刷 上海丽佳®制版印刷有限公司

开本 889×1194 1/16

印张 9

版次 2018年12月第1版

印次 2018年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5458-1761-4/J.429

定价 58.00元



扫二维码关注《大视觉》公众微信

# 目录

## CONTENTS

### ■ 艺探究竟

- 4 用绣花功夫精细布局  
——姜富明谈上海城市“双遗产”有机更新 ..... 程国政文 姜锦祥 摄
- 12 苏州，山水欸乃谱新歌  
——上海浦东建筑设计研究院有限公司苏州分院院长陈明健一席谈 ..... 潘琳玲文 钟唱 摄

### ■ 艺识开态

- 20 悟出每一颗尘土下的微型世界 ..... 郑彬文/摄

### ■ 远看近聊

- 28 “学术”之道 ..... 王语文

### ■ 镜头视界

- 36 刘开明“画”马 ..... 童薇菁文 刘开明 摄
- 46 用镜头留住“西域遗产”  
——访上海市摄影家协会副主席、新疆龟兹研究院客座研究员丁和 ..... 童薇菁文 丁和 摄
- 54 艺出文心 光影问道 ..... 沈志文文/摄

### ■ 云里表理

- 62 “云林精神”：倪瓒山水画的高逸品格 ..... 黄云表文

### ■ 名家艺思

- 66 画坛老凤还年轻 ..... 童薇菁文
- 76 情系安处楼  
——读瞿志豪书画篆作品有感 ..... 陈梁文
- 80 我见到的瞿老师 ..... 吴昊文

### ■ 雕塑方案

- 84 潜心于此 玩心无拘  
——小记黄伟明新概念木作艺术 ..... 白雅文 刘云 摄

### ■ 视觉记录

- 88 印象比利时 ..... 姜锦祥文
- 96 光与影——永远的题材 ..... 董鸿海文/摄
- 100 我喜欢身边的题材 ..... 邵莉萍文/摄
- 104 穿街走巷的故事——用镜头记录上海的瞬间 ..... 贝德号文/摄
- 108 湘西摄影创作纪 ..... 李劲松文/摄
- 112 人文摄影的瞬间捕捉 ..... 张福明文/摄

### ■ 文创片段

- 116 一个商人的艺术灵魂 ..... 庄雅琼文

### ■ 绘本分享

- 124 一位裱画师的艺术追求  
——季丽云二十年坚守与传承“非遗”工艺 ..... 梁依云文
- 128 谈周卫平戏曲人物画 ..... 张煜成文
- 132 河塘乡境 残荷情绪 ..... 纪云文
- 136 书法的路和魂 ..... 朱茂一文

### ■ 背影叙事

- 140 从树到画布的距离有多远 ..... 费小、黄伟明、刁文璐、吕旭、郭康妮文



□ 摄影爱好者赴企业实地采风并创作



□ 本期创作、撰文、作者、编辑、设计人员众生相

# 大视觉

GRAND VISION  
THE POWER OF ART

# DASHIJUE

|          |                 |      |                      |
|----------|-----------------|------|----------------------|
| 总策划      | Director        | 特约撰稿 | Staff Writer         |
| 黄伟明      | Weiming Huang   | 庄娅琼  | Yaqiong Zhuang       |
| 理事会      | Council         | 姚伟嘉  | Weijia Yao           |
| 丁和       | He Ding         | 龚云表  | Yunbiao Gong         |
| 刘艳丽      | Yanli Liu       | 杨玉荣  | Yurong Yang          |
| Pololi L | Pololi L        | 袁婕   | Yuan Jie             |
| 陈红       | Hong Chen       | 童薇菁  | Weijing Tong         |
| 陈明健      | Mingjian Chen   | 潘琳玲  | Linling Pan          |
| 姜茜莉      | Qianli Jiang    | 程国政  | Guozheng Cheng       |
| 黄俊豪      | Junhao Huang    | 周德民  | Demin Zhou           |
| 谢昌启      | Changqi Xie     | 彭一苇  | Yiwei Peng           |
| 黎彪       | Biao Li         | 梁依云  | Yiyun Liang          |
| 总监制      | Chief Producer  | 特约编辑 | Contributing Editor  |
| 黄馨       | Xin Huang       | 刘云   | Yun Liu              |
| 编委会      | Editorial Board | 视觉设计 | Art Designer         |
| 王小鹰      | Xiaoying Wang   | 陆艳   | Yan Lu               |
| 王奇       | Qi Wang         | 杜婉婉  | Wanwan Du            |
| 王远       | Yuan Wang       | 拓展总监 | Development Director |
| 吴国欣      | Guoxin Wu       | 吕明   | Ming Lv              |
| 俞晓夫      | Xiaofu Yu       |      |                      |
| 姜锡祥      | Xixiang Jiang   |      |                      |
| 龚云表      | Yunbiao Gong    |      |                      |
| 黄伟明      | Weiming Huang   |      |                      |
| 程国政      | Guozheng Cheng  |      |                      |
| 瞿志豪      | Zhihao Qu       |      |                      |

## 图书在版编目 (CIP) 数据

大视觉. No. 2/黄伟明主编. --上海: 上海书店出版社, 2018.12  
ISBN 978-7-5458-1761-4

I. ①大… II. ①黄 III. ①艺术评论 - 上海 IV. ①J12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第276529

责任编辑 彭亚星 Yaxing Peng  
封面油画 黄伟明 Weiming Huang

## 大视觉.No.2

黄伟明 主编  
出 版 上海书店出版社  
(200001 上海福建中路193号)  
发 行 上海人民出版社发行中心  
印 刷 上海 丽 佳\*制版印刷有限公司  
开 本 889×1194 1/16  
印 张 9  
版 次 2018年12月第1版  
印 次 2018年12月第1次印刷  
ISBN 978-7-5458-1761-4/J.429  
定 价 58.00元



扫二维码关注《大视觉》公众微信

# 目录

## CONTENTS

### ■ 艺探究竟

- 4 用绣花功夫精细布局  
——姜富明谈上海城市“双遗产”有机更新 ..... 程国政文 姜锡祥摄
- 12 苏州，山水欸乃谱新歌  
——上海浦东建筑设计研究院有限公司苏州分院院长陈明健一席谈 ..... 潘琳玲文 钟鼎摄

### ■ 艺识开态

- 20 悟出每一颗尘土下的微型世界 ..... 郑彬文/摄

### ■ 远看近聊

- 28 “学术”之道 ..... 王迅文

### ■ 镜头视界

- 36 刘开明“画”马 ..... 童薇菁文 刘开明摄
- 46 用镜头留住“西域遗产”  
——访上海市摄影家协会副主席、新疆龟兹研究院客座研究员丁和 ..... 童薇菁文 丁和摄
- 54 艺出文心 光影问道 ..... 沈志文文/摄

### ■ 云里表理

- 62 “云林精神”：倪瓒山水画的高逸品格 ..... 黄云表文

### ■ 名家艺思

- 66 画坛老凤还年轻 ..... 童薇菁文
- 76 情系安处楼  
——读瞿志豪书画篆作品有感 ..... 陈梁文
- 80 我见到的瞿老师 ..... 吴爽文

### ■ 雕塑方案

- 84 潜心于此 玩心无拘  
——小记黄伟明新概念木作艺术 ..... 白雅文 刘云摄

### ■ 视觉记录

- 88 印象比利时 ..... 姜锡祥文
- 96 光与影——永远的题材 ..... 董鸿寿文/摄
- 100 我喜欢身边的题材 ..... 邵莉萍文/摄
- 104 穿街走巷的故事——用镜头记录上海的瞬间 ..... 贝德号文/摄
- 108 湘西摄影创作纪 ..... 李劲松文/摄
- 112 人文摄影的瞬间捕捉 ..... 张瑞明文/摄

### ■ 文创片段

- 116 一个商人的艺术灵魂 ..... 庄雅琼文

### ■ 绘本分享

- 124 一位裱画师的艺术追求  
——季丽云二十年坚守与传承“非遗”工艺 ..... 梁依云文
- 128 谈周卫平戏曲人物画 ..... 张培成文
- 132 河塘乡境 残荷情绪 ..... 纪云文
- 136 书法的路和魂 ..... 朱茂一文

### ■ 背影叙事

- 140 从树到画布的距离有多远 ..... 费小、黄伟明、刁文璐、吕旭、郭康妮文



□ 姜富明近影

王晓燕 摄

“城市最佳实践区及滨江地区现在成了我散步、锻炼的必选之地。从家里走过去十多分钟，上海世博会后黄浦江两岸往来更便捷了；站在自家阳台上，我能清楚地看见百年江南造船厂、南市发电厂，当年的大烟囱已成为世界之最的温度计，也成为我每天早晨获取温度信息的来源。”说起世博让城市更美好的“后世博”话题，原同济大学党委副书记、上海市世博科技促进中心副主任、同济大学上海世博会研究中心常务副主任姜富明的话匣子就打开了。

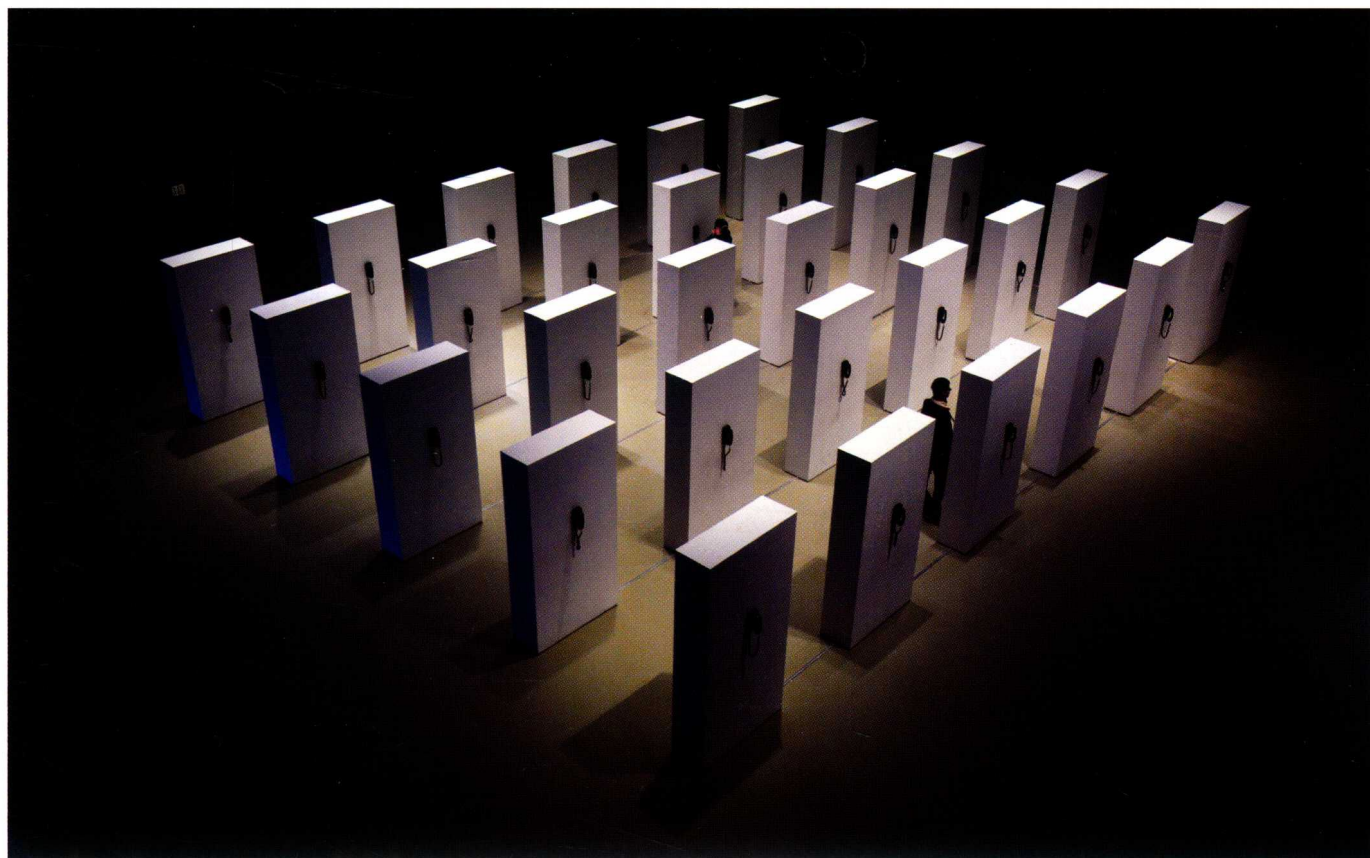
他说，上海世博会在世博会历史上形成的四个之最：一是246个国家、地区和国际组织参展，二是第一次在发展中国家举办综合类世博会，

## 用绣花功夫精细布局

——姜富明谈上海城市“双遗产”有机更新

□ 程国政 文 姜锡祥 摄

三是参观人数超过7300万人次，四是首次创设城市最佳实践区，同步推出网上世博会等。因而，上海世博会留给我们的印象太深刻了：那些五颜六色、千般新奇的展馆，那些花样百出的各种技术手段，展会所彰显的新锐理念，让这片5平方公里的老工业基地在2010年的184天里重新焕发出迷人的风采；世博会过去八年了，现在这片区域又成为了上海的宝贵遗产，专家们常常用“双遗产（工业遗产、世博遗产）”来表述它。如何让后世博的上海老工业基地重新焕发出勃勃生机？姜富明告诉说，我们要用绣花功夫慢慢来，有机更新这些宝贵遗产，留下历史的记忆、注入今人的智慧，给后人一个美好的“城市成长的万花轮”。



上海世博会的城市未来馆，如今已是上海当代艺术博物馆

## ● 修旧如旧式有机更新

姜富明说，上海世博会刚刚结束时，我接受媒体采访时表示“在世博会159年的历史上从未出现过‘城市最佳实践区’的概念。我们采用了最‘温柔’的方式——修旧如旧——在保留老建筑造型和结构的同时，将其改造为能胜任世博展览的展馆。”

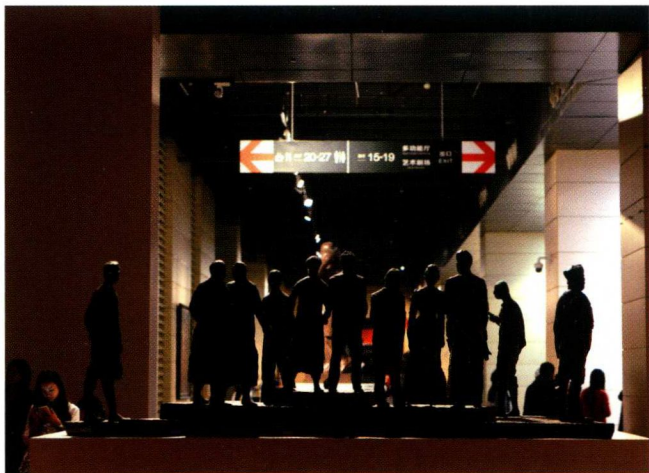
现在看来，这种做法是可行的。知道南市发电厂等老厂家底的观众感触尤深，说走在实践区里，就像回到老街坊、老弄堂一样，有一种很亲切的“到家感”。其实，黄浦江两岸这样的老工厂很多，同济大学罗小未、郑时龄、莫天伟、常青、唐子来、张松、章明等很早就介入其改造并让其焕发第二春。

人、城市和地球是一个生命的共同体。这个共同体中人是主体，因而在考虑人类文明和可持续发展的过程中，我们就要思考，人是如何来到城市、城市与人怎么共生发展、城市的兴衰怎样影响地球生命的变迁。

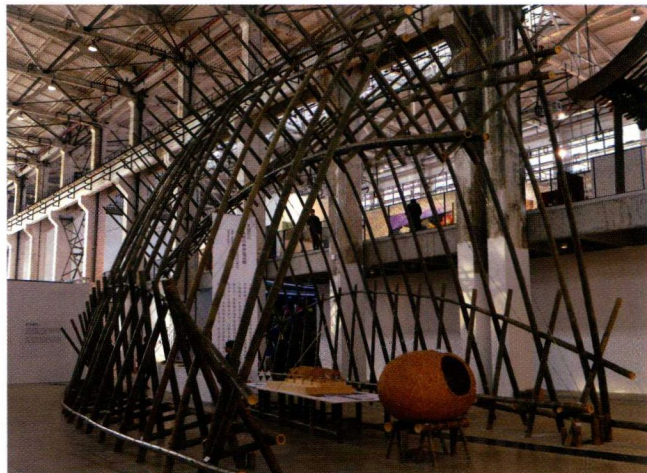
上海世博会的经验表明，在这个地球上，要让所有人都过上尊严、健康、安全，而且幸福和充满希望的生活，我们就需要更好的大学。只有更好的大学，才能创建更美好的城市，才能让人过上更美好的生活。大学怎样为创建更加美好的城市作贡献，用同济大学两位参与了世博会的专家吴志强、唐子来的观点表述就是四个尊重：尊重市民、尊重自然、尊重历史、尊重科技；三个和谐：人与人和谐、人与自然和谐、历史与未来和谐。

姜富明说，作为2010年上海世博会主题重要载体之一，城市最佳实践区汇聚了世界城市、乡村发展的成功经验和智慧。它告诉了我们什么叫宜居家园，什么叫历史遗产的保护和再利用，什么是环境的创新？作为大学，当然要培养更多的人才，当好城市发展的思想库和智慧库，用知识和智力的优势更深入地参与到城市的有机更新中去。

姜富明说，2002年12月3日，中国上海获得了2010年世博会举办权，13天后，同济大学率先成立了世博会研究中心。我作为中心常务副主任，在先后三任校长(校长是中心主任)领导下，组织学校20多个学院相关学科专家2000多人，开展世博科技、规划、环境、设计和管理等方面研究，2003年即向上海市科委提交100多项研究课题。在世博筹建期间，同济共承担世博科技、规划设计等项目269项，形成了8个总《世博会主题演绎总策划师、世博园区总规划师、城市最佳实践区总策划师、工程建设总体项目管理总负责人、世博村总体规划及设计总协调、主题馆总设计师、夜景照明总体策划负责人、世博交通规划总策划团队负责人)。2002年至2010年5月世博会开幕这8年，同济人为筹办世博作出的贡献，当年的世博局副局长周汉民评价说：“可以这么说，世界上没有一所大学、中国没有一所大学能胜过同济大学对世博会已经作出，并将继续作出的贡献。”世博会闭幕至今已有8年了，同济人继续在为后世博奉献智慧，参与上海“双遗产”的更新越来越深、越来越透，交出了不少的优秀的答卷。



□ 上海世博会地标建筑中国馆，如今的中华艺术宫，是人们欣赏艺术的好去处



□ 飞机库成为艺术展馆

## ● 后世博七年间，看园区哪些地方华丽转身

姜富明介绍，历届世博会的历史证明，世博会的后续效应远远大于其筹办、举办期间的直接效应，把握世博后续效应对城市发展转型和社会经济、科技文化内涵的提升都具有重要意义。上海世博会开始时，专家们就在考虑后世博了。

“后世博”时代如何放大世博会这个创意大秀场的光芒和效应？大家共同的认识就是：不着急，想好了再干。于是，这些年我们就有了一个又一个的惊喜，他们都是慢工出的精品。

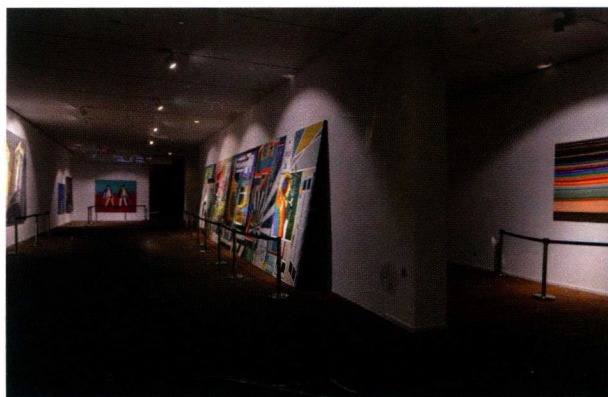
“后世博”这8年，世博会会展旧址正发生令人欣喜的变化。这些地方有的正“变身”成为市民公共活动区、央企总部集聚区、上海文化艺术新地标，有的还在酝酿破蛹化蝶。

世博会后的2012年10月1日，中国馆变身中华艺术宫，重新面向观众开放；“大烟囱”所在的南市发电厂在完成世博会之城未来馆使命后，也在2012年10月1日变身当代艺术博物馆。要找它，太简单了，远远地望见烟囱上的“温度计”，走就是了。现在，它已经成了很多人温暖的“世博记忆”了。

作为“双遗产”的发电厂再生就是同济大学的章明团队完成的。章明说，团队采用的是一种历史叙事的方式把它从辉煌工业时代的遗存变成了2010年上海世博会城市未来馆，继而蜕变为上海当代艺术博物馆。设计的历程见证了一个昔日能源输出的庞大机器如何转变为推动文化与艺术发展的强大引擎。团队采取的是有限干预原则，最大限度地让厂房的外部形态与内部空间的原有秩序和工业遗迹特征得以体现，同时又刻意保持了时空跨度上的明显痕迹，体现新旧共存的特有建筑特征；以空间的延展性释放建筑的开放性与日常性，让其以积极的姿态融于城市公共文化生活；以漫游的方式打开了以往展览建筑封闭路径的壁垒，开拓出充满变数的弥漫性的探索氛围。经过六年的打磨，现在它成了一个公平分享艺术感受的精神家园，更是一个充满人文关怀的城市公共生活平台。记者获悉，今年的双年展正在紧锣密鼓筹划中，今年邀请的策展人是墨西哥的夸特莫克·梅迪纳（Cuauhtémoc Medina），展览的主题是“禹步——面向历史矛盾性的艺术”，11月10日开展。博物

馆方面说，这里现在成了很多艺术家、策展人来了还要来的地方，因为这里的空间可以让他们尽情发挥想象力。

2014年世博轴商业中心全面开业，标志着“一轴四馆”五座永久建筑整体完成后续开发；2016年，包括28栋大楼的央企总部集聚区全面建成，世博央企总部园区已集聚了包括中国商飞、宝武集团、招商局集团、中国国新、中化集团等在内的多家央企；2017年，9万余平方米的世博会博物馆正式对外开放，它是世界上唯一的全面展示历届世博会的世博专题博物馆；《上海城市总体规划（2016-2035）》提出，上海世博地区今后将定位建设全球城市中央活动区，是上海建设全球城市中央活动区的重要组成部分。按照这一规划，原世博会后滩地区近两平方公里将建设成为市民共享的开放式大绿地——“世博文化公园”。已建成28公顷滨江湿地公园向市民开放，春赏油菜花、秋观芦荻花、下水捉鱼虾已经成为不少市民的赏心乐事。据了解，接下来的公园绿地设计，将综合考虑规划中的大歌剧院、世博会后保留的部分外国国家馆，结合原克虏伯工业遗存，新建一座高水平的温室花园。



□ 上海世博会法国馆，如今的民生21世纪美术馆。



□ 老厂房改建上海玻璃博物馆，成为城市的一张名片



□ 民生21世纪美术馆



□ 民生21世纪美术馆

## ● “后世博”时代，用文化创意引领有机更新是不错的选择

纵观世界上老工业基地的更新，一个普遍的做法就是以创意产业为引领，巴黎左岸、伦敦泰晤士河两岸、德国鲁尔地区、纽约苏荷（SOHO）等等，走的都是这条路。

“创意产业”概念源自英国。约翰·霍金斯在《创意经济》一书中首次提出了“创意产业”的概念，将其界定为“其产品都在知识产权法的保护范围内的经济部门”。1998年，英国政府出台《英国创意产业路径文件》，将“创意产业”定义为“源于个人创造力、技能与才华，通过知识产权的生成和取用，可以创造财富并提供就业机会的产业”，包括广告、建筑设计、艺术品与文物、电子游戏、音乐、出版、广播电视等13个门类。

美国小城圣地亚哥19世纪初举办了世博会，至今依然完好保存着世博会场所，已成为世界著名的游览胜地。每一位观光客走进那一座座风格各异的展馆，都会感受到世博会历史悠久、文化底蕴深厚、各国文化的异彩纷呈。

上海世博会场馆中的中国馆、主题馆、世博中心、文化中心、世博轴等5座建筑全部保留，城市最佳实践区保留改造转化功能，用唐子来的话说就是城市客厅、后世博城市的发展

新标杆。上海世博会留下了不少标志性构筑，像世博轴等等，但我觉得更有价值的是世博园区中保留、改造和利用了相当数量的老工业建筑。上海世博会是历史上首次大规模改造和利用工业建筑遗产的世博会。工业建筑具有大跨空间特征，比较适合改造为展馆。作为展馆有效地保存了地区的历史脉络和集体记忆，既减少了建筑垃圾，符合绿色环保的发展理念，也为地区增添了独特的文化底蕴和风貌特色。我认为，上海世博会留下最有价值的建筑遗产是工业建筑的再生实践。

世博会后，这些曾经的工业区如何转向新功能，浦江两岸、世博会是它们的特殊标签。上海世博园区规模很大，又位于上海中心城区的滨水部位。借助世博会作为“触媒”，进行城市再生，同时，还拥有世博会带来的品牌、设施（公共服务设施和市政基础设施）、环境（特别是大规模的滨水绿地）等方面的独特优势，世博会后上海市有关部门、区政府首先做的就是整治环境，如徐汇滨江、杨浦滨江，这是十分明智且有效的入口。经过数年的努力，现在，黄浦江45公里滨江带已经全线贯通，成为上海市的风光带、休闲带、文化带了。



□ 徐汇滨江新老建筑构成完整一体

## ● 徐汇滨江的再生实践

徐汇滨江，是指北起日晖港，南至徐浦大桥，纵深至中山南二路和龙吴路，范围7.4平方公里，其中濒临黄浦江的岸线长8.4公里。百年来，这里集聚了南浦火车站、北票码头、上海水泥厂、上海飞机制造厂、龙华机场等大型企业，可以说这里曾经是“海陆空”汇聚之地，为中国近代工业现代化的重音符。

2007年，随着上海世博会紧锣密鼓地推进，徐汇区委托同济大学张松课题组展开滨江工业建筑调查，张松等对包括飞机场等在内的工业建筑、厂区实地踏勘，筛选出54处保留建筑。针对这些建、构筑物制定“拆、留、改、迁”分类保护保留措施，土地收储精细化，原样保留码头4万平方米，保留历史建筑、构筑物33处，系统桩近100个，铁轨2.5公里，枕木1200根，石材1800平方米，吊车4台，这些元素构筑起了西岸开放空间内宝贵的城市成长脉络，也让这儿成了最有故事、最有看头的“穿越取景点”。

按照这些规划的意见，徐汇区首先从环境品质升级入手，分级设置防汛墙、抬高路面标高、打造可以驱车看江景的景观大道，规划贯穿南北的有轨电车、景观步道、休闲自行车道、亲水平台，促进水、绿、城融为一体，形成适宜市民活动的各类广场。

平台，促进水、绿、城融为一体，形成适宜市民活动的各类广场。

龙腾大道现在已经成为江滩改造的成功范例。首先，路面标高从原先的4.5米抬升为6.5米，与二级防汛墙的高度相同，这样无论你是驾车还是行走，都能满眼尽是浦江美景；其次，龙腾大道上的4排大树，法国梧桐、银杏树，四季交替、层次分明，非常完美地诠释了“上海CORNICHE（法语，指法国戛纳到尼斯的沿地中海大道，现已成为享受优质生活的标志）”绿树成荫的概念；龙腾大道上的龙华港桥——龙之脊，现在是一道亮丽的风景了，非常适合清晨、傍晚观赏。

漫步在滨江宽阔的景观带上，老机库变成了余德耀博物馆，北票码头的煤炭传送带成为观景长廊，老码头上装卸塔吊那红红的长臂，朝霞中夕阳里成为摄影发烧友的最爱；南浦货运站，蒸汽火车等老物件都在，拍电影那是老有腔调，还有码头成了亲水平台，木板子踩上去声音悦耳极了（清晨去声音更脆）。

经过多年的琢磨、比较，最后《徐汇区滨江地区发展规划》明确了西岸“与巴黎左岸、伦敦泰晤士河南岸遥相呼应，将成为国际高端创意文化艺术产业聚集区”。目前，设计者已经把“百年机场”变成了跑道公园，水泥厂遗址建设成为



□ 曾经亚洲最大的粮仓，黄浦江边的艺术馆

□ 徐汇滨江保留的大吊机

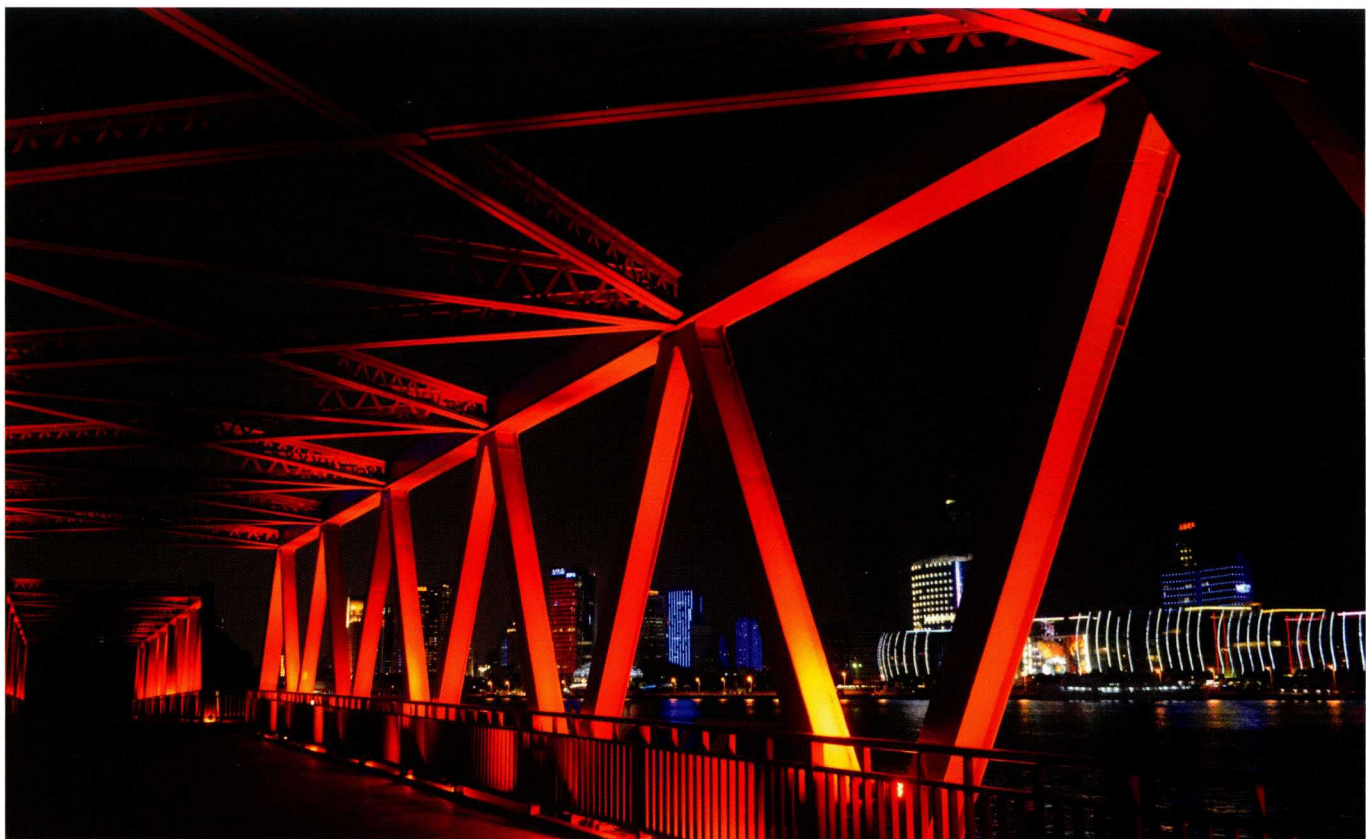


□ 徐汇滨江成为人们休闲的好地方

上海梦中心文化主题公园。

徐汇滨江腹地，竖立着四大一小五个白白胖胖、略披风霜的油罐，它们就是当年专为虹桥机场供油的油库。2016年，随着又一个文化项目的签约，五个油罐继续保留，成为徐汇滨江“油罐艺术公园”的核心地标。公园内容涵盖景观环境、保留油罐改造、地下空间、防汛墙、沿江步道及亲水平台、配套服务设施建设等。“油罐”的领地将被改造成以公共艺术为主基调的公园式艺术中心，还将有迷你剧场、画廊、设计街等多种艺术相关的功能进驻。

徐汇这条滨江线上，余德耀美术馆、龙美术馆、上海梦中心，还有飞机库变身而来的西岸艺术中心……龙腾大道已经成为艺术大道、文化大道。上海梦中心，2017年底六大剧院及十余座小剧场落成，徐汇滨江“剧院群落带”让徐汇区高端艺术院团纷纷前来，上海越剧院、上海京剧院、上海沪剧院、上海昆剧院、上海交响乐团、上海音乐学院、上海电影集团等名院大团鳞次栉比，徐汇为他们组团打包、形成拳头，充分释放其资源优势。目前，上海梦中心的业态组合已经明晰，即文化、演艺、娱乐和商业组成超大型综合体。



■ 浦东滨江上的“外白渡桥”

## ● 杨浦滨江，这样诠释工业遗产

黄浦江沿岸的杨浦老工业区，被联合国教科文组织专家称为“世界仅存的最大滨江工业带”。

杨浦滨江位于黄浦江岸线东端，被称为上海滨水“东大门”，其滨江岸线是黄浦江沿岸五个区中最长的。杨浦滨江见证了上海工业的百年发展历程，是中国近代工业的发祥地。老工业区更新，仅杨浦滨江南段，规划保护/保留的历史建筑总计24处，共66幢，总建筑面积达26.2万平方米。除此之外还保存了一批极具特色的工业遗存，例如，中国最早的钢筋混凝土结构的厂房（怡和纱厂废纺车间锯齿屋顶，1911年）、中国最早的钢结构多层厂房（江边电站1号锅炉间，1913年）、近代最高的钢结构厂房。这些遗存都是中国近代工业史留下的重要遗产。

何谓工业遗产？李格尔（Alois Riegl）的理论说，建造之初都是用于生产实践，长期使用之后，由于观念转变，其中一些结构与建筑，成为被观赏、欣赏的对象。这些建筑与结构一旦被认为是值得保存的东西，观念上就成为工业建筑遗产。

工业遗产的“锈带”如何变身“绣带”进入新时代？姜富明介绍，在世博会等建设阶段，同济大学莫天伟教授在2004年就针对上钢三厂、江南造船厂等工业老厂房，向市政府提出保留工业历史文脉的建议，被政府采纳。由此在世博园区规划中保护了25平方米工业老厂房，这是世博会历史上破天荒的创举，也是人类旧城改造史上的一次创举。莫教授提出“要让工业老厂房从‘锈→绣→秀’生辉，让未来拥有记忆”。上海市城市总体规划中，提出了要打造“卓越的全

球城市，突出中央活动区的全球城市核心功能”。杨浦滨江（内环以内）作为中央活动区的重要组成部分，政府决心把封闭的生产型岸线转变为开放共享的生活岸线，努力打造成为百年工业文明展示基地、后工业科普教育基地、爱国主义教育基地。

杨树浦一带滨江环境如何焕新？章明团队提出了“三带、九章、十八强音”的构想。“三带”是指5.5公里连续不间断的工业遗存博览带，漫步道、慢跑道和骑行道“三道”交织活力带，以原生植物和原有地貌为特征的原生景观体验带。

“九章”就是对于整个杨浦南段滨江的区段划分，团队在场地遗存的特色厂区基础上进行了不同空间处理、情绪体验、功能倾向的规划设计，从而形成各具特色的九个章节。

从宏观到微观设计，章明团队都围绕工业传承这个核心展开。从总体布局到章节段落再到特色节点，在充分调研场地工业遗存的基础上，他们提炼出包括“十八强音”在内的工业遗存改造新亮点。“十八强音”分别是船坞秀场、钢雕公园、编制仓库、工业博览、焊花艺园、创智之帆、舟桥竞渡、浮岛迷宫、芦池杉径、沙滩码头、渔港晚唱、生态栈桥、钢之羽翼、塔吊浮吧、绿丘临眺、深坑攀岩、知识工厂、失重煤仓，设计这些景观，目的是要体现节点设计的趣味性、开放性和互动性。

现在，从丹东路、安浦路口的转角进入杨浦滨江段的栈道，你首先看到的就是曾经的全国第一——上海鱼市场，旧时的黑白影像印刻于规整的透水混凝土步道之上，形成一套



□ 杨浦滨江的老吊机与杨浦大桥遥相呼应



□ 杨浦滨江上利用废材料制作的艺术装置

独特的鱼市相册。

眼前，渔码头的铁轨上放着吊轨花车，其造型酷似码头上曾经的吊机轮脚，两端的花坛、中间的长凳，面江而坐，湿润的江风习习拂面。再走，进入响响的木栈道，奇特的路灯映入眼帘——那是输送水电的管道变来的。杨树浦水厂江面一侧550米钢结构栈桥悬浮于水面上，栈桥以“舟桥”为理念，颇像条靠泊的大船。550米的菠萝格木材桥面上，结合江上原有的工业痕迹以及水厂的部分设施，设置了包括“箱亭框景”在内的八个景点。

姜富明说，世博会的经验表明，城市的发展不是推翻重建，而应当像底片叠加，色彩越来越丰富。在杨浦滨江一期示范段的项目，章明团队采取的就是“有限介入，低冲击开发”的设计策略：工业遗存再生利用——强化场所记忆，增强居民归属感与认同感；路径线索梳理整合——营造公众体验，实现社会公共资源的共享；原生植物复原保留——根植生态理念，修复改善城市生态水文条件，打造绿色生态友好型城市景观；周边地块沟通联系——促进城市更新，通过公共空间营造带动城市发展与激发城市活力。

姜富明最后说，每一届世博会，无论规模大小，都使人类文明迈上一个新台阶，而综合类世博会，对一个城市的发展将会影响几十年。上海世博后的老城、老建筑更新还在进行中，还是要想好了再做，用绣花的功夫慢慢来。



□ 杨浦滨江渔人码头建筑的节奏感



□ 杨浦滨江上曾经的木材行



□ 杨浦滨江的老建筑。



□ 陈明健近影

姜锡祥 摄

# 苏州，山水欸乃谱新歌

——上海浦东建筑设计研究院有限公司  
苏州分院院长陈明健一席谈

□ 潘琳玲 文 钟眉 摄

说起苏州，上海浦东建筑设计研究院有限公司苏州分院院长陈明健话匣子就打开了：相对于那些动辄毁掉老城原地建新城，后来听说老城是旅游的“摇钱树”又纷纷造出假古城的地方来说，苏州是个值得称道的地方，至今从阊门到平江府全都完好保存着，老城里满是吴侬软语和淡定优雅，正因为如此，水城苏州的魅力越来越大。



□ 金鸡湖畔边的雕塑，像一只莺歌燕舞的金鸡



□ 金鸡湖畔边的雕塑，像一只莺歌燕舞的金鸡

## ● 我们眼前浮现……

徜徉苏州，千百年来的城市格局古风犹存，俯拾皆是的老园子，不经意就会勾住你的眼、牵住你的脚；进去，更有那看不尽的婉约水巷，如丝如线，仿佛随意地，弯弯清水就把古城“网”了起来，“网”得灵气十足；窄窄的水巷边排满的一层、两层，层层叠叠“跳跃”着的静好民居，家家户户都向河道开着窗，修着水埠，他们的生活，水灵。

陈明健说，你知道吗？过去的岁月里，小河中来往着的，就是老苏州的“生活”：早晨的鲜蔬瓜菜、下午的柴薪垃圾；哪家全体出动踏青去了，哪家成员看郎中去了，哪家乔迁住大屋去了，还有哪家大姑娘出嫁了，晃悠着、摇曳着的小船就是一切。还有那船娘柔媚而尖亮的叫卖花腔，楼窗上吊下的竹篮……因了水，苏州婉约曼妙，千回百转。



□ 现代大道上的雕塑



□ 现代大道上的雕塑



□ 现代大道上的雕塑